

الباب الخامس

الإختتام

أ. الخلاصة

١. أوجه التشابه بين بنية الكلمات في اللغة العربية والإندونيسية:
 - الأفعال في اللغة العربية مماثل لـ Verba في الإندونيسية.
 - الأفعال الماضي والمضارع مماثل لـ Verba بالسوابق ber-, me-, ter, أو بالجوامع ber-kan.
 - الأفعال الأمر مماثل لـ Verba باللواحق -kan, -I, -lah.
 - الأسماء في اللغة العربية مماثل لـ nomina و adjektiva في الإندونيسية.
 - المصدر في اللغة العربية مماثل لـ nomina بالسابقة pe- واللاحقة an- والجوامع ke-an أو pe-an في الإندونيسية.
 - اسم الفاعل في اللغة العربية مماثل لـ nomina بالسابقة pe- مع أنواعها في الإندونيسية، كلاهما بمعنى من هو يفعل.
 - اسم المفعول في اللغة العربية مماثل لـ nomina بالسابقة ter- في الإندونيسية.

٢. أوجه الاختلاف بين بنية الكلمات في اللغة العربية والإندونيسية:
 - في Verba اللغة الإندونيسية ليس له زمن الأعمال كما في العربية.
 - المصدر في اللغة العربية أحيانا ليس بمعنى nomina ولكنه بمعنى verba.
 - في العربية اسم الفاعل يمكن أن يظف كالصفة adjektiva أو الفاعل (subjek) ولم تكن في الإندونيسية مثلها.

- اسم المفعول في اللغة العربية يشبه مع العبارة (frase) " yang di + صيغة الأساسية" في اللغة الإندونيسية التي ليس من مستوى المورفولوجي. وأحيانا يستخدم اسم المفعول كاسم الصفة وأحيانا كمفعول به، ولم تكن في الإندونيسية مثلها.
- اسم الزمان لم تجد الباحثة ما يشبه في قواعد اللغة الإندونيسية.
- وأما اسم المكان في اللغة العربية ليس مماثل لـ nomina turunan ولكنه يشبه مع nomina dasar.
- اسم الآلة في اللغة العربية تشبه بـ nomina dasar في اللغة الإندونيسية

٣. وظيفة أوجه التشابه والاختلاف بين بنية الكلمات في اللغة العربية والإندونيسية في تعليم اللغة العربية هي:

- كأساس في لتخطيط مجهزات تعليم اللغة العربية في تعليم العناصر اللغوية أم المهارات اللغوية
- للمدرس سيقدم اختار المواد السهلة في الشرح، يعني في الجزء المتشابهة باللغة الإندونيسية.
- وفي الجزء الاختلاف يمكن المدرس أن يتنبؤ عن الصعوبات في تعليم اللغة العربية التي تسهل للمدرس باختيار المواد وطريقة واختبار التعلمية

ب. الاقتراحات

١. ترحو الباحثة أن يكون استمرارا أحسن وأكمل من هذه الرسالة العلمية
٢. ترحو الباحثة أن تكون هذه الرسالة العلمية أساسا لتخطيط مجهزات تعليم اللغة العربية، إما في تصميم الكتب الدراسية وإعداد المواد الدراسية واختيار طريقة التعليم والاختبار اللغة العربية.
٣. ينبغي على المعلم والمتعلم اللغة العربية الاهتمام بالصعوبات في تعليمها إما في تعليم العناصر اللغوية أم المهارات اللغوية